

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(fr) DECLARATION DE CONFORMITE
(es) DECLARACION DE CONFORMIDAD
(de) ERKLÄRUNG BEZÜGLICH EINHALTUNG DER VORSCHRIFTEN

(it) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
(nl) CONFORMITEITSVERKLARING
(da) KONFORMITETS DEKLARATION

DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE:

(fr) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que:
(es) Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que:
(de) Erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass:

(it) Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che:
(nl) Verklaan onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de:
(da) Erklærer under vores eget ansvar, at:

INGERSOLL RAND INC

USA: 209 N. MAIN STREET, BRYAN, OH 43506

EU: 165 LAKEVIEW DRIVE, SWORDS, IRELAND

MANUFACTURED BY:

(fr) FABRIQUE PAR:
(es) FABRICADA POR:
(de) HERGESTELLT VON:

(it) FABBRICATO DA:
(nl) VERVAARDIGD DOOR:
(da) FREMSTILLET AF:

TYPE / SERIES: EVO 200 SERIES DIAPHRAGM PUMP

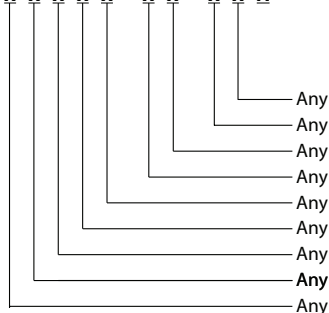
(fr) TYPE / SERIE : POMPE ÉLECTRIQUE À MEMBRANES SÉRIE EOD
(es) TIPO / SERIE: BOMBA ELÉCTRICA DE DIAFRAGMA SERIE EOD
(de) TYP / SERIE: ELEKTRISCHE MEMBRANPUMPE DER SERIE EOD

(it) TIPO / SERIE: POMPA A MEMBRANA ELETTRICA SERIE EOD
(nl) TYPE / SERIE: EOD SERIES ELEKTRISCHE MEMBRANPOMP
(da) TYPE / SERIER: DEN ELEKTRISKE MEMBRANPUMPE FRA EOD-SERIEN

MODEL:

(fr) MODELE:
(es) MODELO:
(de) MODELL:

E 2 P 1 0 - X X X X X - X X - X X A



(it) MODELLO:
(nl) MODEL:
(da) MODEL:

SERIAL NO. RANGE: (2025 - 2028) () A2XX5XXXX ⇒ () L2XX8XXXX

(fr) N° SERIE:
(es) GAMA DE No. DE SERIE:
(de) SERIEN-NR.-BEREICH:

(it) NUMERI DI SERIE:
(nl) SERIENUMMERS:
(da) SERIE NR. RÆKKE:

This product complies with the following European Community Directives:

(fr) Ce produit est conforme aux directives de la Communauté Européenne suivantes :
(es) Este producto cumple con las siguientes Directrices de la Comunidad Europea:
(de) Dieses Produkt erfüllt die folgenden Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft:

(it) Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive CEE:
(nl) Dit produkt voldoet aan de volgende EG-richtlijnen:
(da) Dette produkt imødekommer følgende EU direktiver:

2006/42/EC (Machinery)

2011/65/EU (RoHS)

1907/2006/EC (Reach)

The following Standards were used to verify compliance with the Directives:

(fr) Les normes suivantes ont été utilisées pour vérifier la conformité avec les Directives:
(es) Las siguientes Normas se usaron para verificar el cumplimiento de las Directrices:
(de) Folgende Normen wurden angewandt, um Erfüllung der Vorschriften zu bestätigen:

(it) Per verificare la conformità del prodotto alle direttive sono stati usati i seguenti standard:
(nl) De volgende normen zijn gebruikt om naleving van de richtlijnen te bevestigen:
(da) Følgende standarder blev benyttet til at efterkontrollere overensstemmelse med direktiverne:

EN ISO 12100:2010



Standards Applied Marking:

(fr) Normes appliquées pour le marquage :
(es) Se aplicaron los estándares de marcación:
(de) Standardisierte Kennzeichnung:

(it) Marcatura standard applicati:
(nl) Normen toegepaste markering:
(da) Mærkning med anvendte standarder:

Approved by:

(fr) Approuvé par:
(es) Aprobado por:
(de) Genehmigt von:

(it) Approvato da:
(nl) Goedgekeurd door:
(da) Godkendt af:

Date: 1 MAY 2025

(fr) Date:
(es) Fecha:
(de) Datum:

(it) Data:
(nl) Datum:
(da) Dato:

Willem Kuyvenhoven, Global Engineering Leader

Thomas Mapelli, Authorized Manufacturer Representative

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(sv) FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
(fi) VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS
(no) SAMSVARSKLÆRING

(pt) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
(el) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ
(tr) UYGUNLUK BİLDİRİMİ

DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE:

(sv) Förklarar under vårt eget ansvar att:
(fi) Ilmoittaa yksinomaisella vastuullamme, että:
(no) Erklærer under vårt eneste ansvar at:

(pt) Declaramos sob a nossa responsabilidade que:
(el) Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι:
(tr) Şunlari tek sorumluluğumuz altında beyan ederiz:

INGERSOLL RAND INC

USA: 209 N. MAIN STREET, BRYAN, OH 43506

EU: 165 LAKEVIEW DRIVE, SWORDS, IRELAND

MANUFACTURED BY:

(sv) TILLVERKAT AV:
(fi) VALMISTAJA:
(no) PRODUSERT AV:

(pt) MANUFACTURADO POR:
(el) ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΑΠΟ:
(tr) ÜRETİCİ FIRMA:

TYPE / SERIES: EVO 200 SERIES DIAPHRAGM PUMP

(sv) TYP / SERIE: EOD SERIES ELEKTRISK MEMBRANPUMP
(fi) TYYPI / SARJA: EOD-SARJAN SÄHKÖKÄYTTÖINEN KALVOPUMPPU
(no) TYPE / SERIE: ELEKTRISK MEMBRANSPUMPE I EOD-SERIEN

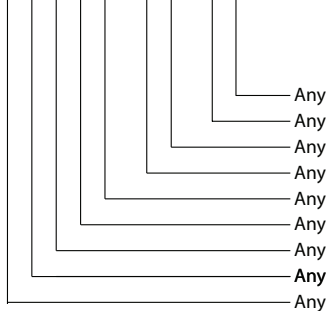
(pt) TIPO / SÉRIE: BOMBA DE DIAFRAGMA ELÉTRICA DA SÉRIE EOD
(el) ΤΥΠΟΣ / ΣΕΙΡΑ: Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΝΤΛΙΑ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ ΣΕΙΡΑΣ EOD
(tr) TİP / SERİ: EOD SERİSİ ELEKTRİKLİ DİYAFRAMLI POMPA

MODEL:

E 2 P 1 0 - X X X X X - X X - X X A

(sv) MODELL:
(fi) MALI:
(no) MODELL:

(pt) MODELO:
(el) ΜΟΝΤΕΛΟ:
(tr) MODEL:



SERIAL NO. RANGE: (2025 - 2028) ()A2XX5XXXX ⇔ ()L2XX8XXXX

(sv) SERIE-NR-OMRÅDE:
(fi) SARJA NO:
(no) SERIENUMMERREKKE:

(pt) N.º DE SÉRIE DA GAMA:
(el) ΕΥΡΟΣ ΣΕΙΡΙΑΚΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ:
(tr) SERİ NO. ARALIĞI:

This product complies with the following European Community Directives:

(sv) Denna produkt överensstämmer med EU:s nedanstående föreskrifter:
(fi) Tämä tuote täyttää seuraavat EU - direktiivit:
(no) Dette produktet er i samsvar med følgende direktiver fra Det europeiske felleskap:

(pt) Este produto está conforme as Directivas da Comunidade Económica Europeia:
(el) Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις παρακάτω κοινοτικές οδηγίες:
(tr) Bu ürün aşağıda sıralanmış Avrupa Topluluğu Direktifleriyle uyumludur:

2006/42/EC (Machinery)

2011/65/EU (RoHS)

1907/2006/EC (Reach)

The following Standards were used to verify compliance with the Directives:

(sv) Följande normer har använts för bekräfta överensstämmelse med föreskrifterna:
(fi) Seuraavia standardeja on käytetty varmistamaan:
(no) Følgende standard ble benyttet til å fastslå samsvar med direktivene:

(pt) As seguintes normas foram usadas para se verificar o cumprimento das directivas:
(el) Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις οδηγίες χρησιμοποιήθηκαν τα ακόλουθα πρότυπα:
(tr) Direktiflere uyumluluk, aşağıdaki Standartlarca doğrulanmıştır:

EN ISO 12100:2010



Standards Applied Marking:

(sv) Märkning gällande applicerade standarder:
(fi) Standardien mukainen merkintä:
(no) Standard anvendt merking:

(pt) Marcação de padrões aplicados:
(el) Σήμανση εφαρμοζόμενων προτύπων:
(tr) Uygulanan Standartlar İşaretleme

Approved by:

(sv) Godkänt av:
(fi) Hyväksytty:
(no) Godkjent av:

(pt) Aprovado por:
(el) Εγκρίθηκε από:
(tr) Onaylayan:

Willem Kuyvenhoven, Global Engineering Leader

Thomas Mapelli, Authorized Manufacturer Representative

Date: 1 MAY 2025

(sv) Datum:
(fi) Päivämäärä:
(no) Dato:

(pt) Data:
(el) Ημερομηνία:
(tr) Tarih:

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(pl) DEKLARACJA ZGODNOŚCI
(cs) PROHLÁŠENÍ O ZPŮSOBILOSTI
(et) VASTAVUSDEKLARATSIOON

(hu) MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
(lv) ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
(lt) ATITIKTIES DEKLARACIJA

DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE:

(pl) Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że:
(cs) Na svou výhradní odpovědnost prohlašujeme, že:
(et) Kinnitame meie ainuvastutusel, et:

(hu) Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy:
(lv) Paziņo, uz mūsu pilnīgu atbildību, ka:
(lt) Prisiimdami atsakomybę pareiškiame, kad:

INGERSOLL RAND INC

USA: 209 N. MAIN STREET, BRYAN, OH 43506

EU: 165 LAKEVIEW DRIVE, SWORDS, IRELAND

MANUFACTURED BY:

(pl) WYPRODUKOWANE PRZEZ:
(cs) VÝROBCE:
(et) VALMISTAJA:

(hu) GYÁRTÓ:
(lv) RAŽOTĀJS:
(lt) PAGAMINTA:

TYPE / SERIES:

EVO 200 SERIES DIAPHRAGM PUMP

(pl) TYP / SERIA: ELEKTRYCZNA POMPA MEMBRANOWA SERII EOD
(cs) TYP/SÉRIE: ELEKTRICKÉ MEMBRÁNOVÉ ČERPADLO ŘADY EOD
(et) TÜÜP / SEERIA: EOD-SEERIA ELEKTRILINE DIAFRAGMAPUMP

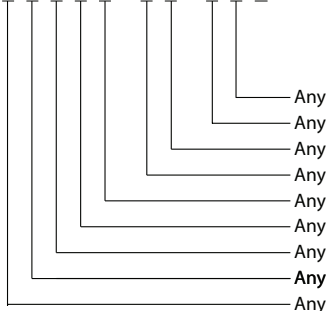
(hu) TÍPUS / SOROZAT: EOD SOROZATÚ ELEKTROMOS MEMBRÁNSZIVATTYÚ
(lv) TIPS / SĒRIJA: EOD SĒRIJAS ELEKTRISKAIS DIAFRAGMAS SŪKŅA
(lt) TIPAS / SERIJA: EOD SERIES" ELEKTRINIS DIAFRAGMINIS SIURBLYS

MODEL:

E 2 P 1 0 - X X X X X - X X - X X A

(pl) MODEL:
(cs) MODEL:
(et) MUDEL:

(hu) MODELL:
(lv) MODELIS:
(lt) MODELIS:



SERIAL NO. RANGE:

(2025 - 2028) () A2XX5XXXX ⇨ () L2XX8XXXX

(pl) O NUMERACH SERYJNYCH:
(cs) ROZSAH VÝROBNÍCH ČÍSEL:
(et) SEERIANUMBRITE VAHEMIK:

(hu) GYÁRI SZÁM TARTOMÁNY:
(lv) SĒRIJAS NUMURI:
(lt) SERIJOS NUMERIŲ DIAPAZONAS:

This product complies with the following European Community Directives:

(pl) Ten produkt jest zgodny z następującymi Dyrektywami Wspólnoty Europejskiej:
(cs) Tento produkt splňuje následující směrnice EU:
(et) Käesolev toode vastab järgmistele Euroopa Ühenduse direktiividele:

(hu) Ez a termék megfelel az Európai Közösség következő irányelveinek:
(lv) Šis ražojums atbilst šādām Eiropas Savienības direktīvām:
(lt) Šis gaminyas atitinka toliau išvardintas Europos Bendrijos direktyvas:

2006/42/EC (Machinery)

2011/65/EU (RoHS)

1907/2006/EC (Reach)

The following Standards were used to verify compliance with the Directives:

(pl) Zgodność z powyższymi Dyrektywami zweryfikowano stosując następujące Standardy:
(cs) Pro ověření způsobilosti dle směrnic byly použity následující normy:
(et) Direktiividele vastavuse kontrollimiseks kasutati järgmisi standardeid:

(hu) Az irányelveknek való megfelelés ellenőrzését a következő szabványok szerint végezték:
(lv) Pēc šādiem standartiem pārbaudīja atbilstību direktīvām:
(lt) Atitikimas patinėtoms direktyvoms patikrintas naudojant šiuos standartus:

EN ISO 12100:2010



Standards Applied Marking:

(pl) Oznaczenia zgodności ze standardami:
(cs) Značení použitých norem:
(et) Rakendatud standardite märgistus:

(hu) Alkalmazott szabványos jelölés:
(lv) Piemērotā standarta marķējums:
(lt) Taikomų standartų ženklai:

Approved by:

(pl) Zatwierdził:
(cs) Schválil:
(et) Kinnitatu:

(hu) Jóváhagyta:
(lv) Apstiprināja:
(lt) Patvirtinta:

Willem Kuyvenhoven, Global Engineering Leader

Thomas Mapelli, Authorized Manufacturer Representative

Date: 1 MAY 2025

(pl) Data:
(cs) Datum:
(et) Kuupäev:

(hu) Dátum:
(lv) Datums:
(lt) Data:

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(sk) PREHLÁSENIE O SPÔSOBILOSTI
(sl) IZJAVA O SKLADNOSTI
(ru) ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

(bg) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
(ro) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
(zh) 符合性声明

DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE:

(sk) Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že:
(sl) Na lastno odgovornost izjavljamo, da:
(ru) Заявляем под нашу исключительную ответственность, что:

(bg) Декларираме на наша единствена отговорност, че:
(ro) Declarăm pe propria răspundere că:
(zh) 在我们的全权责任下声明:

MANUFACTURED BY:

(sk) VÝROBCA:
(sl) PROIZVAJALEC:
(ru) ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

(bg) ПРОИЗВЕДЕНО ОТ:
(ro) FABRICAT DE:
(zh) 制造:

INGERSOLL RAND INC

USA: 209 N. MAIN STREET, BRYAN, OH 43506

EU: 165 LAKEVIEW DRIVE, SWORDS, IRELAND

TYPE / SERIES:

EVO 200 SERIES DIAPHRAGM PUMP

(sk) TYP / SÉRIA: ELEKTRICKÉ MEMBRÁNOVÉ ČERPADLO SÉRIE EOD
(sl) TIP / SERIJA: ELEKTRIČNA MEMBRANSKA ČRPALKA SERIJE EOD
(ru) ТИП / СЕРИЯ: ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ДИАФРАГМЕННЫЙ НАСОС СЕРИИ EOD

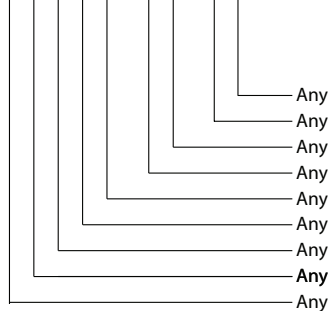
(bg) ВИД / СЕРИЯ: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДИАФРАГМЕНА ПОМПА СЕРИЯ EOD
(ro) TIP / SERIE: POMPA ELECTRICĂ CU DIAFRAGMĂ SERIA EOD
(zh) 类型/系列: EOD 系列电动隔膜泵

MODEL:

E 2 P 1 0 - X X X X - X X - X X A

(sk) MODEL:
(sl) MODEL:
(ru) МОДЕЛЬ:

(bg) МОДЕЛ:
(ro) MODEL:
(zh) 型号:



SERIAL NO. RANGE:

(2025 - 2028)

() A2XX5XXXX

⇒

() L2XX8XXXX

(sk) ROZSAH VÝROBNÝCH ČÍSEL:
(sl) OBSEG SERIJSKIH ŠTEVILK:
(ru) СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА:

(bg) ОБХВАТ НА СЕРИЕН НОМЕР:
(ro) DOMENIU NUMERE DE SERIE:
(zh) 序列号。范围: :

This product complies with the following European Community Directives:

(sk) Tento výrobok spĺňa nasledujúce smernice EÚ:
(sl) Ta izdelek je skladen z naslednjimi smernicami evropske unije:
(ru) Данное изделие соответствует следующим директивам Европейского Сообщества:

(bg) Този продукт е в съответствие със следните европейски директиви:
(ro) Acest produs este în conformitate cu următoarele Directive ale Comunității Europene:
(zh) 本产品符合以下欧盟指令:

2006/42/EC (Machinery)

2011/65/EU (RoHS)

1907/2006/EC (Reach)

The following Standards were used to verify compliance with the Directives:

(sk) Pre overenie súladu so smernicami boli použité nasledovné normy:
(sl) Za preverjanje skladnosti s smernicami so bili uporabljeni naslednji standardi:
(ru) Следующие стандарты использовались для подтверждения соответствия данным директивам:

(bg) За удостоверяване на съответствието с директивите бяха използвани следните стандарти:
(ro) Sau folosit standardele următoare pentru a verifica respectarea Directivelor:
(zh) 以下标准用于验证指令的合规情况:

EN ISO 12100:2010



Standards Applied Marking:

(sk) Označenia použitých noriem:
(sl) Uporabljeni standardi označevanja:
(ru) Маркировка применяемых стандартов:

(bg) Приложена Стандартна
(ro) Маркировка:
(zh) 标准应用指示:

Approved by:

(sk) Schválil:
(sl) Oдобril:
(ru) Одобрено:

(bg) Одобрено от:
(ro) Aprobată de:
(zh) 许可:

Willem Kuyvenhoven, Global Engineering Leader

Thomas Mapelli, Authorized Manufacturer Representative

Date: 1 MAY 2025

(sk) Dátum:
(sl) Datum:
(ru) Дата:

(bg) Дата:
(ro) Data:
(zh) 日期:

ARO Ingersoll Rand.

CONTROLLED DOCUMENT NO.
S-1670
RELEASED: 5-1-25
REV: A

PN 97999-2145